

INFORMATIONSBLATT FÜR DIE  
BEWOHNER UND FREUNDE VON  
S A L L I N G S T A D T ,  
WALTERSCHLAG UND WINDHOF.

August 2003

Jahrgang 4, Ausgabe 3

# DER TEICHFROSCH



Ausgabepreis (Druckkosten) € 1,10

[www.sallingstadt.net](http://www.sallingstadt.net)

## Inhaltsverzeichnis

### Seite 2

Einweihung des Dorfzentrums,

### Seite 3

Kirchenrenovierung, Kirchenplatzgestaltung

### Seite 4

Pfarrteich, Sportanlage

### Seite 5

Jugend, Muttertagsgeschenk, Bikerfahrt

### Seite 6 und Seite 7

Teichfestimpressionen

### Seite 8

Klassenwanderung ins Dorfhaus Walterschlag

### Seite 9

Wanderung zum Feuerwehrfest in Mannshalm,  
Unwetter über Sallingstadt

### Seite 10

Ministrantentreffen, Autocrash in Brunnhöf

### Seite 11

Geburtstage, Öffnungszeiten Gemeindeamt, Ver-  
anstaltungskalender

### Seite 12

Josef Scheidl 60, Blumenschmuck- Bewerb, USC-  
Schweiggers ist Meister

## Sallingstadt hat wieder einige Gründe zum Feiern

**Gleich drei Anlässe** das neue Dorfwirts-  
**gibt es Ende Sep-** haus wir eröffnet  
**tember in Salling-** und der im heuri-  
**stadt zu feiern. 20** gen Jahr umgestal-  
**Jahre Jugendgäste-** tete Kirchenplatz  
**haus Sallingstadt,** wird gesegnet.

### IMPRESSUM:

#### Medieninhaber und Herausgeber:

Verschönerungsverein Sallingstadt/Walterschlag,  
3931 Sallingstadt 72 ([www.sallingstadt.net](http://www.sallingstadt.net))

#### Idee und Konzept, verantwortlicher Redakteur:

Schaden Josef

**Redaktion:** Kammerer Oswin, Krapfenbauer Josef, Bernhard Kauf-  
mann, Hipp Anton jun., Holzmüller Reinhard, Müllner Leopold, Dr.  
Michael Dräger, Dr. Nina Dräger;

**E-Mail:** [vv@sallingstadt.net](mailto:vv@sallingstadt.net)

**Druck:** Eigenvervielfältigung

**Erscheinungsintervall:** vierteljährlich

**Auflage:** 220 Stück

**Inseratenannahme:**

Müllner Leopold, ☎ 02829/ 88 1 34

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe:  
31. Oktober 2003

Bürgermeister Johann Hölzl, Feuerwehr-  
kommandant Fritz Poinstingl, Jugendob-  
mann Bernhard Kaufmann sowie Vereins-  
obmann Josef Schaden laden zur Segnung  
und Eröffnung des Dorfzentrums herzlich  
ein. (Bericht auf der nächsten Seite)

## Einladung zur Eröffnung

*Verschönerungsverein*

Am Sonntag, dem 28. September 2003, findet ab 08:30 die feierliche Segnung des neu gestalteten Kirchenplatzes und die Einweihung und Eröffnung des Dorfzentrums in Sallingstadt statt. Gleichzeitig feiert das Jugendgästehaus Sallingstadt sein bereits 20-jähriges Bestehen.

Die jahrelangen Bauarbeiten am Jugendgästehaus, am neuen Dorfwirtshaus, sowie die Neugestaltung der Ortseinfahrt Richtung Walterschlag und des Kirchenplatzes können im September 2003 nun endgültig abgeschlossen werden. Große finanzielle Mittel von der Vereinsseite sowie seitens der Marktgemeinde Schweiggers, vom Land NÖ und der Dorferneuerung sowie zahllose freiwillige

Arbeitsstunden flossen in alle diese Projekte. Aus diesem Grund laden die Marktgemeinde Schweiggers und die Dorfvereine zu einem großen Festakt herzlich ein, wobei

auch das neu errichtete Dorfwirtshaus seiner Bestimmung übergeben wird. Die Sonntagsmesse und die feierliche Segnung wird Pater Albert Filzwieser durchführen. Anschließend spielt der Musikverein Schweiggers zum Fröhschoppen auf. Braumeister Karl Schwarz macht den Bieranstich im neuen Dorfwirtshaus. Ganztätig findet im Dorfzentrum ein Tag der offenen Tür statt,

wobei das Dorfwirtshaus, das Jugendgästehaus, der Jugendtreff und das Feuerwehrhaus besichtigt werden können. Für Speisen (Mittagessen) und Getränke ist bestens gesorgt. Der Reinerlös dient zur Anschaffung eines neuen Tanklöschfahrzeuges. Zur Einstimmung auf den großen Festtag wird am Samstag abends im Feuerwehrhaus ausgedient.



Das neue Dorfwirtshaus wird von Jung und Alt gerne besucht



Schon die Fassade verleitet zum Einkehren



Unser Dorfwirtshaus verfügt über eine eigene Küche -



und sogar einen runden Tisch für Stammtischrunden

## Innenfärbelung der Pfarrkirche abgeschlossen

*Pfarrre*

Anfang Juli dieses Jahres wurde unsere Pfarrkirche innen neu ausgemalt. Das Kircheninnere erstrahlt nun wiederum in neuem Glanz. Die Kosten der Innenfärbelung müssen von der Pfarre aufgebracht werden. Bei einer dafür abgehaltenen Sammelaktion

wurden EUR 3.806,20 gespendet. Der Verschönerungsverein Sallingstadt/Walterschlag unterstützte ebenfalls die Arbeiten mit einer Spende. Es wurde der Reingewinn des letzten Bauernmarktes vom Herbst 2002 in der Höhe von € 400,-, für den

Innenanstrich der Pfarrkirche, der Pfarre zur Verfügung gestellt. Beim Teichfest wurde P. Albert der Scheck überreicht. Im Zuge dieser Arbeiten wurde kurzfristig der Sonntagsgottesdienst im Jugendgästehaus Sallingstadt abgehalten.



Pater Albert bedankt sich für die Spende zur Innenrenovierung der Pfarrkirche



Unsere Kirche wurde innen mit neuer Farbe versehen

## Neugestaltung des Kirchenplatzes

*Verschönerungsverein*

In Sallingstadt wurde bereits mit der umfangreichen Neugestaltung des Kirchenplatzes begonnen. Die gesamte Zufahrt zur Kirche wird durch eine Pflasterung und durch Asphaltierung völlig neu gestaltet. Um dringend notwendige Parkplätze zu schaffen, wurde von der Familie Kaufmann ein Grundstück angekauft. Das Projekt wird auch von der

NÖ Dorferneuerung entsprechend gefördert. Durch diese Bauarbeiten wird der Kirchenplatz wesentlich aufgewertet und damit auch das Ortsbild von Sallingstadt sehr verbessert. Bei planmäßigem Baufortschritt sollen die Arbeiten bis Ende September abgeschlossen sein. Bei einem kleinen Festakt wird der Platz seiner Bestimmung übergeben.



Auf dem Kirchenplatz in Sallingstadt bleibt derzeit kein Stein auf dem anderen

## Tolles Turnier am Pfarrerteich

Beim 2. Beachvolleyballturnier im Rahmen der „Raiffeisen- Beach- Series“ am Samstag, dem 19. Juli, am Pfarrerteich nahmen insgesamt 13 Teams aus allen Teilen des Waldviertels teil. Bei strahlendem Sommerwetter lieferten sich die Mannschaften heiße und spannende Spiele. Ein Mitspieler einer einheimischen Gruppe musste nach dem frühzeitigen Ausscheiden aus dem Bewerb den Spielort verlassen und sich in einem na-

he gelegenen Wirtshaus unter Mithilfe eines Energy- Drinks (Bier) und durch gutes Zureden der Teamkameraden erst einmal beruhigen.

Das Turnier endete gegen ca. 16 Uhr. Sieger wurde die Gruppe „Pago“ aus Oberwaltenreith. Bestes heimisches Team wurde „Sallingstadt 3“ um Josef Bauer auf Platz 6. Die ersten 3 erhielten von der Raiffeisenbank schöne Sachpreise und einen Pokal. Jeder Teilnehmer bekam ein Turnierleibchen.

## Verschönerungsverein



Die strahlenden Sieger des 2. Raiffeisen-Beachvolleyballturnieres am Pfarrerteich

Für Speis und Trank sorgte die Junge ÖVP Sallingstadt/Waltersschlag.

## Neue Brücke beim Pfarrerteich

Mit einem Kostenaufwand von EUR 9.700,- wurde beim Pfarrerteich eine neue Brücke über den Überlauf am Teichdamm errichtet und zahlreiche Sanierungsarbeiten durchgeführt. Wie im letzten Teichfrosch bereits berichtet waren diese Investitionen durch die Überschwemmungen beim großen Hochwasser im August 2002 notwen-

dig geworden. Die Brücke liegt auf einem Steinfundament und ist gänzlich aus Lärchenholz errichtet. Die Brückenkonstruktion wurde auf eine Tragfähigkeit für LKW ausgelegt. Aufgrund einer Aktion für Hochwassergeschädigte wird diese Investition von der Dorferneuerung finanziell gefördert.



Die neue Brücke beim Pfarrerteich schmiegt sich harmonisch in das Landschaftsbild

## Sportanlage immer attraktiver

Durch einige Zubauten an der Sportanlage, wie das Setzen von einer Windschutzhecke, den Bau einer WC-Anlage (Kosten ca. € 300,-) und die Versorgung durch Strom, wird diese immer attraktiver. Der Mitgliederstand bei der Sektion Tennis beträgt mittlerweile 40 Personen (9 Abgänge und 15 Zugänge), man kann

jedoch jederzeit beitreten. Im Frühjahr wurde ein Tennislehrer engagiert. Dieses Angebot nahmen an sechs Trainingstagen 18 Spieler in jeder Altersklasse und Geschlecht an, um die Kenntnisse zu verbessern oder diese Sportart überhaupt erst zu erlernen. Für den Herbst wird noch mal diese Einladung ausgesprochen.

Interessenten können sich jederzeit beim Leiter der Sportanlage Hermann Klein informieren. Am 6. und 7. September wird ein Sportwochenende veranstaltet, das Programm hierfür ist folgendes. Am Samstag, den 6. September ab 9.00 Uhr findet beim Tennisplatz ein Einladungsturnier statt. Am Sonntag, den 7. September

um 14.00 Uhr beginnt ein Fußballturnier, wobei sich hier die Vereine der Orte ihre Kräfte sportlich messen können. Die Sportanlage entwickelt sich mittlerweile zu einem Fixpunkt, der für die Erholung und die sportlichen Aktivitäten immer wichtiger wird.

## Chauffeur erhielt Leibchen

Im Rahmen des 26. Sallingstädter Teichfestes erhielt der jahrelange Buschauffeur der Jugend Hermann Klein vom Obmann der Jungen ÖVP Sallingstadt Bernhard Kaufmann ein eigenes Teichfestleibchen mit dem Aufdruck „Chauffeur“ über-

reicht. Mit dieser Geste will sich die Jugend für die sichere Fahrt bei den vielen tollen Jugendausflügen herzlich bedanken. Die Mitglieder der Jugend haben auf allen neuen Teichfestleibchen ihren Spitznamen und einen Leitspruch aufgedruckt.



## Jugend

Hermann Klein aus Sallingstadt erhielt als Dank für seine Arbeit von der Jugend ein eigenes Leibchen

## Blumen für jede Mutter

Alljährlich bringen die Mitglieder der Jungen ÖVP Sallingstadt/ Walterschlag zum Muttertag einen kleinen Blumengruß. Diese nette Aufmerksamkeit bereitet den Müttern im-

mer eine große Freude. Blumen zum Muttertag ist eine der vielen Aktivitäten, welche die junge ÖVP schon seit Jahren mit großem Engagement in unseren Orten durchführt.



Harald und Margit bringen Blumen zum Muttertag

## Biker unterwegs

Am 12. und 13. Juli begaben sich 17 Personen mit 14 Motorrädern in Richtung Steiermark und Kärnten, um unter der Organisation von Hermann Klein ein schönes Motorradwochenende zu verbringen. Die Strecke führte am ersten Tag von Sallingstadt – St Pölten – Kalte Kuchl (eine berühmte Motorradstrecke) – Reichenau an der Rax – über die S6 Richtung Rachau, wo der berühmte Teufelsberg von einem Biker bezwungen werden wollte. Dieser Versuch endete jedoch schon nach einigen Zentimetern. Über den Packsattel ging es weiter in Richtung Kärnten und einige Kilometer von

Klippitztörl entfernt wurde in der Ortschaft Guttauing übernachtet. Am Sonntag, dem zweiten Tag dieser Tour, ging nach dem Frühstück in Richtung Strassburg – Metnitzer Berge – Murau, wo eine kurze Zwangspause wegen eines Kupplungsschadens eingelegt wurde. Anschließend ging es über die Söldner Tauern – Phyrnpass – Neuer Markt – Ybbstal zum Schreinerwirt nach Laimbach, der schon vom Schifahren als Station bekannt ist. Beim nach Hause fahren musste leider ein Motorrad wegen technischer Probleme aus Gutenbrunn geholt werden. Alle kamen aber wieder



Eine kleine Rast machten die Motorradfahrer an der Niederösterreichischen Landesgrenze

glücklich und beeindruckt von den Erlebnissen und Erfahrungen dieses Wochenendes wohlbehalten zurück. Insgesamt wurden an den beiden Tagen 850 Kilometer (SA: 460 km. SO: 390 km) zurückgelegt. Durch die umsichtige und

gute Vorbereitung von Hermann Klein erfreut sich dieses Bikerwochenende immer mehr an Beliebtheit. Aus anfangs sieben Fahrern sind mittlerweile siebzehn geworden, und bei diesem Boom ist momentan kein Ende in Sicht.

## Sallingstädter Teichfest - das „Waldviertler Donauinsselfest“

*Verschönerungsverein*

Der Teich rief – und tausende Besucher pilgerten von Freitag, den 20. Juni bis Sonntag, den 22. Juni zum bereits 26. Sallingstädter Teichfest, das unter den Fans bereits als „Waldviertler Donauinsselfest“ gilt. Bei hochsommerlichen Temperaturen

präsentierte die Ortsgemeinschaft ein besonders romantisches Fest. So beschrieb der NÖN Redakteur und Fotograf Ludwig Koller in seinem Artikel in der NÖN unser Teichfest.



Drei Tage lang waren die Sallingstädter im Einsatz – da staunte auch der „Teichfrosch“

Bei „30 Krügel“ im Schatten kamen auch die an der Quelle stehenden Bierzapfer gehörig ins Schwitzen

Viel Arbeit hatten die Getränkeversorger. Sie ließen keinen Wunsch offen



Jasmin und Marleen fanden gegen die sommerliche Hitze das richtige Rezept



Für Stimmung beim Frühschoppen sorgte der „Musikverein Schweigergers“

Aus nah und fern pilgerten die Besucher zum idyllischen Pfarrerteich, und bei Kaiserwetter war für jede Menge Spaß und Unterhaltung gesorgt



# Klassenwanderung ins Dorfhaus

*Walterschlag*

Am Donnerstag, dem 26. Juni 2003, veranstalteten die beiden Klassen „1 Sport R“ und „1 Sport L“ der Sportschule Zwettl, unter der Leitung von HOL Cornelia Rauch und HOL Johannes Layr, zum Abschluss des Schuljahres eine Wanderung nach Walterschlag in der Marktgemeinde Schweigergers. Begonnen hat der



Müde von dem langen Marsch, ließen sich die Wanderer auch noch zu einem Gruppenbild überreden



Bei der Jause wurden Kräfte aufgetankt -

Herumtollen einiger erst kürzlich geborenen Jungtiere bestaunt werden. Nach dieser Ablenkung von der bereits eingetretenen Müdigkeit, freuten sich die Wanderer schon auf die deftige Jause im Dorfhaus Walterschlag. Bei einer Stärkung wurde

wieder Kraft für ein anschließendes Völkerball-Turnier auf dem Dorfplatz getankt. Zum Schluss ging es nach einem anstrengendem Tag mit dem Postautobus wieder zurück nach Zwettl. Ein wunderbarer Abschluss eines erfolgreichen Schuljahres.

- die man dann beim Völkerball wieder verausgabte

Ausflug mit einer Bahnfahrt (für manche Schüler heute ja auch schon selten) von Zwettl nach Großhaslau. Dort besichtigten die Kinder beim Hobbyimker, Hr. Bruckner, dem Großvater des Mitschülers Patrick Teuschl, die Imkerei und erfuhren einiges über die Honig-

gewinnung. Nach einer süßen Verkostung der Honigprodukte ging es „auf Schuster's Rappen“ (zu Fuß) durch den Wald, vorbei am sogenannten „Lehrerkreuz“ nach Walterschlag. Am Ortsbeginn konnte im Hirschgehege der Familie Scheidl das





## Feuerwehrfest Mannshalm

*Jugend*

Bereits zur Tradition geworden ist der Marsch zum Feuerwehrfest in Mannshalm. Verstärkung erhielt heuer die Jugend durch eine kleine Abordnung vom Verschönungsverein. Nachdem die Bierfässer angeschlagen waren, sich jeder mit „Treibstoff“ für den Weg versorgt hatte und die restliche Verpflegung im Leiterwagen untergebracht war, ging es los in Richtung Mannshalm. Der Obmann und ein Helfer, das Depot im Schlepptau, legten an der Spitze des Feldes ein gewaltiges Tempo vor und so musste bereits nach wenigen hundert Metern ein Boxenstopp eingelegt werden.

Nach kurzer Verzögerung ging es die Landstraße weiter. Nach einigen weiteren Pausen gelangte das Feld in Rekordzeit tro-

cken zur Festhalle, wo der Einmarsch der Beteiligten von allen anderen Festbesuchern bestaunt wurde. Dort wurde dann bis in die frühen Morgen-

stunden Stimmung gemacht.

Unbestätigten Gerüchten nach soll ein Leiterwagen ein sehr bequemes Transportmittel sein, um am

nach Hause- Weg ein bisschen schlafen zu können.



Auch im heurigen Jahr zog eine wackere Schar von Jugendmitgliedern und ehemaligen Jugendmitgliedern mit viel Reiseproviant auf dem Leiterwagen nach Mannshalm zum dortigen Feuerwehrfest.

## Unwetter über Sallingstadt

Am 6. Juni zog ein starkes Gewitter auf. Etwa gegen 23.30 Uhr schlug ein Blitz in den großen Baum bei Frau Maria Klein ein. Das machte natürlich einen fürchterlichen Knall. Der Baum wurde dadurch gespalten und teilweise entrinde. Bei Frau Maria Klein gingen durch den Blitzschlag fast alle Elektrogeräte kaputt. Auch bei den Nachbarn entstanden Schäden an den Elektrogeräten. Der Baum wurde nach

dem Wochenende gefällt, da durch den starken Wind der Baum auf das Haus zu stürzen drohte. Eine Woche später kam es dann noch schlimmer. Ein Hagelgewitter zog eine Spur der Verwüstung über das Dorf und die Felder. Der Hagel zerstörte große Flächen Getreide sowie Erdäpfel. Auch Gebäude wurden nicht verschont. Dies war der größte Hagelsturm seit vielen Jahren.



Die ehemalige Pfarrhaushälterin hatte Glück im Unglück, es entstand „Gott sei Dank“ nur materieller Schaden.

## Pfingsttreffen der Ministranten bei brütender Hitze

*Pfarre*

Die Ministranten der Pfarren von Sallingstadt und Waltersschlag beim Ministrantentreffen.

Mehr als 2.400 Ministrantinnen und Ministranten aus über 130 Pfarren der Diözese St. Pölten kamen zu ihrem traditionellen Treffen am Pfingstdienstag, diesmal ins Stift Herzogenburg. Die tropische Hitze machte auch vor den Toren der Augustiner-Chorherren nicht Halt und brachte die Teilnehmer kräftig ins Schwitzen. Das Fest wurde mit einem Gottesdienst in einem der Gärten des Stiftes eröffnet, an dem auch eine Reihe von Ehrengästen teilnahmen, unter ihnen der Präsident der Katholischen Aktion Dr. Rudolf Schwertner, Landesrat DI Josef Plank, Caritaspräsident Mag. Fritz Schüböck und Bürgermeister Anton Rupp.

Nach der Mittagspause mit 3.000 Schnitzel- und 1.700 Käsesemmeln, 400 Äpfel, über 1.500 Litern Saft und jeder Menge erfrischenden Wassers



Die Ministranten von Sallingstadt warten in der prallen Sonne geduldig auf den Beginn der Messfeier.

machten sich die Miniauf zum „schweißtreibenden“ Spiele- und Workshop-Parcours, nach Möglichkeit im Schatten. Da gab es den „Jahrmarkt“ mit Schminken, Glücksrad, Dartspiel, einem Pantomimen-Schauspieler, Pfeilschießen. Im Angebot fanden sich auch ein

eigener Kreativteil, ein Bereich mit Aktivitäten aus fernen Ländern sowie eine Vielfalt an Sport und Spiel.

Für den reibungslosen Ablauf des Festes haben rund 80 ehrenamtliche Helferinnen und Helfer der Jungschar, des Ministrantenteams und der Pfarrer Herzogenburg gesorgt.

Zur Abschluss-Show kam auch Diözesanbischof Dr. Kurt Krenn zu den Kindern und erteilte ihnen den bischöflichen Segen. Am Heimweg machte unser Pfarrer P. Albert mit den Kindern noch Halt beim McDonalds in Zwettl.

## 6. Auto-Crash Staatsmeisterschaftslauf in Brunnhöf

*Gemeinde*

Am 7. September 2003 (Ausweichtermin bei Schlechtwetter ist der 14. September) findet in Brunnhöf bei Schweigergers der 6. Auto-Crash Staatsmeisterschaftslauf des MSC Niederösterreich Nord statt. Ab 10.00 Uhr werden in den Vorläufen der diversen Kubiklassen die Teilnehmer für die Meisterschaftsrennen selektiert. In diesen

Vorläufen nehmen einige Fahrer aus unserer Gemeinde teil. Ob sie es schaffen, ab ca. 12.30 Uhr dann auch bei den Entscheidungsrennen mitmischen zu dürfen, wird sich erst herausstellen. Wir wünschen unseren Fahrern in jedem Fall viel Glück.

Eintritt: € 8,00  
Kinder bis 15 Jahre haben den Eintritt frei!



Am 7. September gibt's wieder das Crash-Spektakel in Brunnhöf

## Geburtstage

### 60. Geburtstag

06. 08. Josef SCHEIDL, Walterschlag 24  
08. 09. Elisabeth HASCHKA, Windhof 9

### 65. Geburtstag

27. 10. Franz HÖLLRIGL, Walterschlag 5

### 75. Geburtstag

22. 08. Gisela WANDL, Sallingstadt 23  
30. 10. Maria KLEIN, Sallingstadt 34

### 80. Geburtstag

26. 10. Agnes KOPPENSTEINER, Sallingstadt 38

## Neue Öffnungszeiten am Gemeindeamt

*Gemeinde*

Die Öffnungszeiten für den Parteienverkehr im Gemeindeamt Schweiggers wurden ab 1. August 2003 geändert. Sie wurden an die Zeiten der öffentlichen Ämter (Bezirkshauptmannschaft usw.) und der Anrainergemeinden angeglichen. Es

besteht aber weiterhin die Möglichkeit, während der Dienstzeiten, in denen kein Parteienverkehr vorgesehen ist, per Telefon oder E-Mail mit der Gemeinde Kontakt aufzunehmen.

### **Parteienverkehr:**

Montag:  
7.30 bis 12.00 Uhr und  
13.00 bis 19.00 Uhr  
Dienstag bis Freitag:  
7.30 bis 12.00 Uhr

### **Dienstzeiten:**

Montag:  
7.30 bis 12.00 Uhr und  
13.00 bis 19.00 Uhr  
Dienstag bis Donnerstag:  
7.30 bis 12.00 Uhr und  
13.00 bis 16.00 Uhr  
Freitag:  
7.30 bis 12.30 Uhr

## Öffentliche Veranstaltungen in unserer Gemeinde

*Gemeinde*

15. 08. 2003, 13.30 Uhr	Pfarrseiebenlinden/ Großwolfgers	Fuß - Wallfahrt zur Moata in Siebenlinden
15. 08. 2003, 14.00 Uhr	Pfarrseiebenlinden/ Großwolfgers	Andacht bei der Moata in Siebenlinden
16. 08. 2003, ab 20.00 Uhr	VV - Schweiggers	Thayaquellenfest in Mödershöf
17. 08. 2003, ab 09.00 Uhr	VV - Schweiggers	Thayaquellen Wandertag
24. 08. 2003, ab 10.30 Uhr	Landjugend Schweiggers	Seifenkistenrennen
29. 08. 2003, ab 20.00 Uhr	Motorradclub Albrechts	Bikertreffen am Pfarrerteich
30. 08. 2003, ab 20.00 Uhr	Motorradclub Albrechts	Bikertreffen am Pfarrerteich
31. 08. 2003, ab 10.00 Uhr	Motorradclub Albrechts	Bikertreffen am Pfarrerteich
<b>06. 09. 2003, ab 09.00 Uhr</b>	<b>VV - Sallingstadt</b>	<b>Tennisturnier am Sportplatz Sallingstadt</b>
<b>07. 09. 2003, ab 14.00 Uhr</b>	<b>VV - Sallingstadt</b>	<b>Fussballturnier der Vereine (Sportpl. Sallingstadt)</b>
07. 09. 2003, ab 10.00 Uhr	MSC - NÖ Nord	Autocrash in Brunnhöf
<b>27. 09. 2003, ab 20.00 Uhr</b>	<b>VV - Sallingstadt</b>	<b>Abendveranstaltung im Feuerwehrhaus</b>
<b>28. 09. 2003, ab 09.00 Uhr</b>	<b>VV - Sallingstadt</b>	<b>Einweihung Dorfwirtshaus und Kirchenplatz</b>
28. 09. 2003, ab 09.00 Uhr	UNION Zukunftsinitiative	Kinderolympiade am Sportplatz Schweiggers
<b>12. 10. 2003, ab 09.00 Uhr</b>	<b>VV - Sallingstadt</b>	<b>Erntedankfest mit Bauernmarkt</b>
24. 10. 2003, ab 19.00 Uhr	FF - Limbach	Zankerl- Schnapsen im FF- Depot
<b>15. 11. 2003, ab 13.30 Uhr</b>	<b>JVP Sallingstadt u. Schweiggers</b>	<b>Martini lauf in Sallingstadt</b>
<b>15. 11. 2003, ab 20.00 Uhr</b>	<b>VV - Sallingstadt</b>	<b>Martini - Kirtag im Jugendgästehaus</b>
<b>16. 11. 2003, ab 09.00 Uhr</b>	<b>VV - Sallingstadt</b>	<b>Martini - Kirtag im Jugendgästehaus</b>

## Josef Scheidl feierte seinen 60. Geburtstag

Unser ehemaliges Vorstandsmitglied, Josef Scheidl aus Walterschlag, feierte am 6. August seinen 60. Geburtstag.

Herr Scheidl wurde am 6. August 1943 in Kleinwolfgers geboren. Nach der Grundschule in Schweiggers besuchte er die landwirtschaftliche Fachschule in Edelhof. Danach absolvierte Josef Scheidl die Gendarmerieschule in Meidling. Am 18. Mai 1969 heiratete er seine Frau Helene. Dieser Ehe entstammen zwei Kinder, Tochter Bettina und Sohn Alexander. Seinen ersten Dienstposten trat der frischgebackene Inspektor in Göpfritz an

der Wild an und zuletzt war Revierinspektor Scheidl bei der Verkehrsabteilung in Krems tätig. Nach einer komplizierten Bandscheibenoperation wurde er mit 1. September 2002 pensioniert. Bereits seit 1993 geht der Hobby-Landwirt seiner Lieblingsbeschäftigung, der Rot- und Damwildzucht im eigenen Gehege nach und vermarktet die daraus entstehenden Produkte wie Hirschwurst und Hirschfleisch auf diversen Märkten selbst.. Die Mitglieder des Vereinsvorstandes gratulieren auf diesem Weg herzlich zu dem besonderen Anlass.



Der beliebte Hobby-Landwirt wurde 60

## Blumenschmuck- Bewerb

Bei dem diesjährigen Blumenschmuckbewerb der Landeslandwirtschaftskammer Niederösterreich erreichte der Ort Walterschlag den 13. Rang von insgesamt 21 teilnehmenden Gemeinden. In Anbetracht dieser Teilnehmerzahl kann man mit dem Ergebnis schon zufrieden sein.

Trotz intensiver Bemühungen erreichte Walterschlag wieder nur den 13. Rang



## Meistertitel für den USC Schweiggers

Bereits zum zweiten Mal nach dem Meistertitel im Jahr 2000 konnte der USC Schweiggers im heurigen Jahr die begehrte Trophäe erringen. Nach dem Herbstmeistertitel ließen sich die ambitionierten Fußballer auch im Frühjahr nicht mehr von der Tabellenspitze verdrängen und holten in beeindruckender Form für Schweiggers den Meistertitel. Bei

der großen Meisterschaftsfeier des NÖ Fußballverbandes am Sportplatz in Schweiggers wurde dem neuen Meister von der Marktgemeinde und den Fußballverantwortlichen des Verbandes für diese große Leistung herzlich gratuliert. Nun geht es darum, in der sehr spielstarken 1. Klasse Waldviertel mitzuhalten.



Die Meistermannschaft des USC Schweiggers mit dem Sektionsleiter Reinhard Müllner aus Sallingstadt